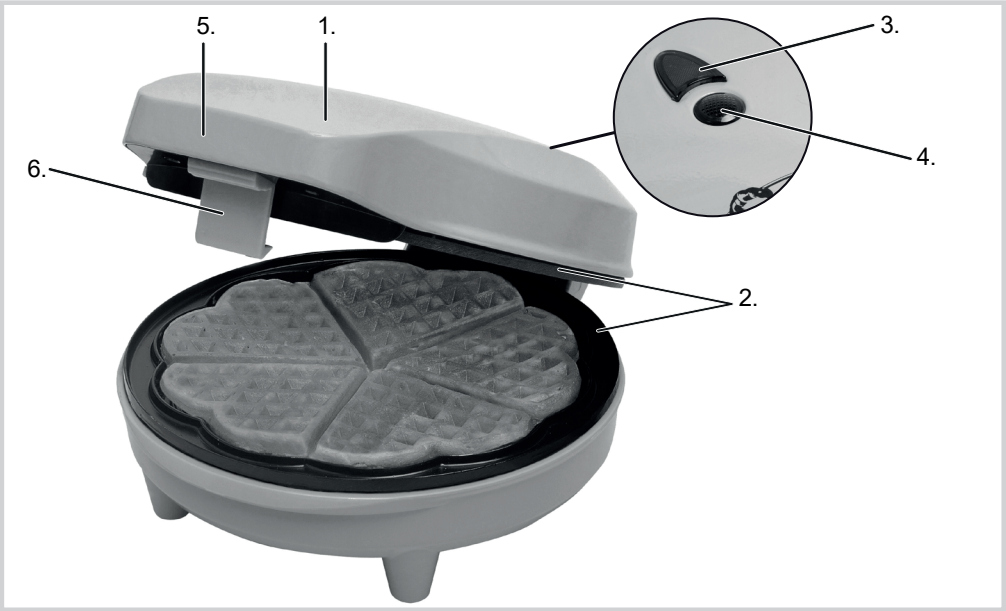
bestron®

TOP QUALITY 5 YEAR GUARANTEE

HEART-WAFFLE MAKER ASW217

INSTRUCTION MANUAL

DE FR NL EN IT ES PL HR CZ SK RO BG SE TR


5.
1.
3.
4.
6.
2.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt, sondern für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch, z. B. in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen sowie in Bed & Breakfast-ähnlichen Umgebungen und Bauernhöfe.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, wo es nicht umfallen kann.
- Teile dieses Geräts können warm oder heiß werden. Vermeiden Sie es, sich zu verbrennen. Nicht berühren.
- Ihre Hände müssen trocken sein, wenn Sie dieses Gerät, sein Kabel und seinen Stecker berühren.
- Dieses Gerät muss Wärme abgeben. Sorgen Sie daher für ausreichend Abstand um das Gerät herum. Decken Sie es auch nicht ab.
- Dieses Gerät, das Kabel und der Stecker dürfen nicht mit Wasser, Wärmequellen oder offenen Flammen in Berührung kommen.
- Berühren Sie dieses Gerät nicht, wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Kabel niemals über den Rand des Waschbeckens, der Arbeitsplatte oder des Tisches hängen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Elektrogerät nicht benutzen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen.
- Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem.
- Wenn das Gerät oder das Kabel defekt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Techniker durchführen. Um Gefahren zu vermeiden, muss der Austausch durch den Hersteller, einen technischen Dienstleister oder eine Person mit gleichwertiger Qualifikation erfolgen.
- Bewegen Sie dieses Gerät nicht, wenn es eingeschaltet oder noch heiß ist.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Deckel, um das Gerät geschlossen zu halten.
- Benutzen Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Vögeln. Die von der Antihaftbeschichtung freigesetzten Dämpfe können bei Vögeln Stress oder Schlimmeres verursachen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen .
- Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

UMWELT

- Werfen Sie Verpackungsmaterial, wie zum Beispiel Plastik und Karton, in die dazu bestimmten Container.
- Dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltabfall entsorgen, sondern bei einer Sammelstelle zur Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Gerät. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Nutzung des alten Gerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Informieren Sie sich bei der Gemeinde nach der richtigen Sammelstelle bei Ihnen in der Nähe.

SERVICE

Im unwahrscheinlichen Fall einer Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Bestron: **www.bestron.com/service**

Technische Daten	
Modell	**ASW217**
Spannung (V)	**220-240V~**
Frequenz (Hz)	**50/60**
Schutzklasse	**1**
Leistung (Watt)	**700**
Geräusch (dB(A))	**-**
Max. Fassungsvermögen	**-**
Kurzzeitbetrieb (KB)	**-**
Geräteabmessung (L x W x H) (cm)	**26x21x8,8**
Länge des Netzkabels (cm)	**70**

FUNKTION - Allgemein

Die Beschreibung unten gehört zu der Abbildung auf Seite 2.

1. Gehäuse
2. Heizplatten
3. Kontrollleuchte „Aufheizen“
4. Kontrollleuchte „Eingeschaltet“
5. Griff
6. Sicherheitsclip

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungskomponenten.
2. Reinigen Sie die Heizplatten vor dem ersten Gebrauch (siehe „Reinigung und Wartung“).
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und lassen Sie das Waffeleisen 10 Minuten lang aufheizen. Dadurch wird jeglicher Verpackungsgeruch aus dem Gerät entfernt.

HINWEIS:
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, kann es zu leichter Rauch- und Geruchsbildung kommen. Das ist normal und verschwindet von selbst. Sorgen Sie für ausreichend Belüftung.
- Halten Sie Vögel vom Gerät fern, wenn das Gerät in Betrieb ist. Beim Erhitzen der Antihaftbeschichtung auf der Platte kann ein für Vögel störender Stoff freigesetzt werden.

Vorheizen
1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und hitzeunempfindliche Oberfläche.
2. Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die Kontrollleuchten leuchten auf und das Gerät heizt sich auf.
4. Warten Sie, bis die grüne Kontrollleuchte erlischt. Die Heizplatten haben dann die richtige Temperatur und das Waffeleisen ist einsatzbereit.

Waffeln backen
1. Bereiten Sie den Waffelteig gemäß dem Rezept auf der Teigverpackung zu.
2. Heizen Sie das Gerät wie unter „Vorheizen“ beschrieben vor.
3. Fetten Sie beide Heizplatten ein. Verwenden Sie eine Bürste, um das Öl oder die Butter zu verteilen.
4. Füllen Sie die untere Heizplatte mit Teig. Verhindern Sie, dass der Teig über den Rand der Heizplatte läuft. Schließen Sie den Deckel.
5. Backen Sie die Waffeln, bis sie die gewünschte Farbe haben.
6. Öffnen Sie das Gerät, wenn die Waffeln fertig sind.
7. Entfernen Sie die Waffeln vorsichtig mit einem hitzebeständigen Holz- oder Kunststoffspatel, um die Antihaftbeschichtung nicht zu beschädigen.
8. Wenn Sie mit dem Backen von Waffeln fertig sind, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und öffnen Sie das Gerät, damit die Heizplatten abkühlen können

HINWEIS:
- Die normale Zubereitungszeit beträgt ca. 3 - 5 Minuten. Dies hängt vom verwendeten Teig und Ihrem persönlichen Geschmack ab. Lassen Sie das Gerät während des Backens geschlossen, da ein zwischenzeitliches Öffnen das Aussehen der Waffeln beeinträchtigen kann.
- Verwenden Sie keine scharfen Gabeln oder Messer!

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie nach jedem Gebrauch.
1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen.
2. Reinigen Sie das Gehäuse und die Backplatten mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den elektrischen Teil des Gerätes gelangt.
3. Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung gründlich ab.

HINWEIS:
- Verwenden Sie keine aggressiven oder abrasiven Reinigungsmittel oder scharfen Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten) beim Reinigen.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais est destiné à un usage domestique et similaire, comme dans les cuisines du personnel, dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, par les clients des hôtels, motels et autres environnements résidentiels, dans des environnements de type Bed & Breakfast. et des fermes.
- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Installez toujours l'appareil sur une surface stable et plane où il ne peut pas tomber.
- Certaines parties de cet appareil peuvent devenir chaudes ou brûlantes. Évitez de vous brûler. Ne pas toucher.
- Vos mains doivent être sèches lorsque vous touchez cet appareil, son cordon et sa fiche.
- Cet appareil doit perdre de la chaleur, laissez-lui donc un espace suffisant autour de lui. Ne le couvrez pas non plus.
- Cet appareil, le cordon et la fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau, des sources de chaleur ou des flammes nues.
- Ne touchez pas cet appareil s'il est entré en contact avec de l'eau. Retirez immédiatement la fiche de la prise.
- Ne laissez jamais le cordon pendre du bord de l'évier, du plan de travail ou de la table.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil électrique.
- Retirez la fiche de la prise en tirant sur la fiche elle-même et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil électrique si le cordon est endommagé.
- N'utilisez pas cet appareil avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Si l'appareil ou le cordon est défectueux, n'essayez pas de le réparer vous-même. Faites toujours effectuer les réparations par un technicien qualifié. Il doit être remplacé par le fabricant, un prestataire technique ou une personne de qualification équivalente, pour éviter tout danger.
- Ne déplacez pas cet appareil lorsqu'il est allumé ou encore chaud.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le couvercle pour maintenir l'appareil fermé.
- N'utilisez jamais cet appareil à proximité d'oiseaux. Les fumées dégagées par le revêtement antiadhésif peuvent provoquer du stress, voire pire, chez les oiseaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers.
- Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer ou à entretenir l'appareil, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont sous surveillance.
- Gardez l'appareil et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

ENVIRONNEMENT

Débarrassez-vous du matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans les containers destinés à cet effet.

- À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas ce produit comme un simple déchet ménager mais remettez-le à un centre de collecte de recyclage des produits électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériels/matériaux peuvent être réutilisés comme indiqué. En apportant votre aide au recyclage et au traitement des matériels/matériaux ou à tout autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.
- Informez-vous auprès de votre commune pour obtenir la liste des points de collecte à proximité de chez vous.

SERVICE

Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement, veuillez contacter le service client de Bestron : **www.bestron.com/service**

Spécifications techniques	
Modèle	ASW217
Tension (V)	220-240V~
Fréquence (Hz)	50/60
Classe de protection	1
Puissance (Watt)	700
Bruit (dB(A))	-
Max. Capacité	-
Opération de courte durée (KB)	-
Dimensions de l'appareil (L x H x P) (cm)	26x21x8,8
Longueur du cordon (cm)	70

FONCTIONNEMENT - Généralités

La description ci-dessous accompagne l'image de la page 2.

1. Boîtier
2. Plaques de cuisson
3. Témoin lumineux « chauffer »
4. Témoin lumineux « allumé »
5. Poignée
6. Clips de sécurité

1. Retirez l'appareil de l'emballage et enlevez tous les éléments de l'emballage.
2. Avant la première utilisation, nettoyez la plaque de cuisson (voir « Nettoyage et entretien »).
3. Branchez la fiche dans la prise murale et laissez chauffer le gaufrier pendant 10 minutes. Cela éliminera toute odeur d'emballage de l'appareil.

ATTENTION :
- La première fois que vous utilisez l'appareil, il peut y avoir un léger dégagement de fumée ou une odeur spécifique peut apparaitre. C'est normal et cela disparait tout seul. Veillez à avoir une aération suffisante.
- Tenez les oiseaux hors de portée de l'appareil quand il fonctionne. Lorsque le revêtement antiadhésif chauffe, de la poussière peut être libérée qui est nocive pour les oiseaux.

Préchauffer
1. Placez l'appareil sur un support plat et résistant à la chaleur.
2. Cet appareil doit être raccordé à une prise de courant reliée à la terre.
3. Branchez la fiche dans la prise de courant, les témoins lumineux s'allument et l'appareil chauffe.
4. Attendez que le témoin lumineux vert s'éteigne, les plaques de cuisson sont alors à bonne température et le gaufrier est prêt à l'emploi.

Faire cuire des gaufres
1. Préparez la pâte à gaufre selon la recette sur l'emballage de la pâte.
2. Faire chauffer l'appareil comme indiqué dans « Préchauffer ».
3. Graissez les deux plaques de cuisson. Utilisez un pinceau pour répartir l'huile ou le beurre.
4. Remplissez la plaque de cuisson inférieure de pâte. Évitez que la pâte ne déborde sur les côtés de la plaque de cuisson. Fermez le couvercle.
5. Faites cuire les gaufres jusqu'à ce qu'elles aient la couleur souhaitée.
6. Ouvrez l'appareil une fois les gaufres prêtes.
7. Enlevez les gaufres doucement avec une spatule en bois ou en plastique résistante à la chaleur pour ne pas endommager le revêtement antiadhésif.
8. Une fois que vous avez fini de cuire les gaufres, débranchez la fiche de la prise de courant et ouvrez l'appareil pour laisser refroidir les plaques de cuisson

ATTENTION
- Le temps de préparation normal est d'environ 3-5 minutes. Cela dépend de la pâte utilisée et de vos goûts personnels. Pendant la cuisson, laissez l'appareil fermé car des ouvertures intermédiaires peuvent influencer négativement l'aspect de la gaufre.
- Ne pas utiliser de fourchette ou de couteau aiguisés !

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez après chaque utilisation.
1. Débranchez l'appareil du réseau électrique et laissez-le refroidir.
2. Nettoyez le boîtier et les plaques de cuisson avec un chiffon humide. Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans la partie électrique de l'appareil.
3. Séchez soigneusement l'appareil après le nettoyage.

ATTENTION :
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ou d'objets tranchants (couteaux, brosses dures) lors du nettoyage.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit apparaat is niet bedoeld voor professioneel gebruik, maar wel voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals in personeelskeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen, in Bed & Breakfast type omgevingen en boerderijen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje.
- Installeer het apparaat altijd op een stabiele en vlakke ondergrond waar het niet kan omvallen.
- Delen van dit apparaat kunnen warm of heet worden. Vermijd dat u zich verbrandt. Niet aanraken.
- Uw handen moeten droog zijn als u dit apparaat, het snoer en de stekker, aanraakt.
- Dit apparaat moet zijn warmte kwijt, dus zorg voor voldoende ruimte eromheen. Dek het ook niet af.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met water, met warmtebronnen of open vuur.
- Raak dit apparaat niet aan als het in contact is geweest met water. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Laat het snoer nooit over de rand van de gootsteen, een werkblad of een tafel hangen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het elektrische apparaat niet gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als het snoer beschadigd is.
- Schakel dit apparaat niet in met een externe timer of een afzonderlijk op afstand bedienbaar systeem.
- Als het apparaat of de snoer defect is, probeer het dan niet zelf te repareren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur. Het moet worden vervangen door de fabrikant, een technische dienstverlener of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om elk gevaar te voorkomen.
- Verplaats dit apparaat niet als het is ingeschakeld of nog heet is.
- Plaats geen zware voorwerpen op het deksel om het apparaat gesloten te houden.
- Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van vogels. De dampen die vrijkomen uit de antiaanbaklaag kunnen stress of erger veroorzaken bij vogels.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken en onderhouden,

behalve als ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

MILIEU

Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.
- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

SERVICE

Mocht er zich onverhoopt toch een storing voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van Bestron: **www.bestron.com/service**

Technische Specificaties	
Model	ASW217
Spanning (V)	220-240V~
Frequentie (Hz)	50/60
Veiligheidsklasse	1
Vermogen (Watt)	700
Geluidsniveau (dB(A))	-
Max. Capaciteit	-
Maximale aaneengesloten gebruiksduur (KB)	-
Apparaat-afmetingen (L x B x H) (cm)	26x21x8,8
Kabellengte (cm)	70

WERKING - Algemeen

De onderstaande beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2.

1. Behuizing
2. Bakplaten
3. Indicatielampje “opwarmen”
4. Indicatielampje “ingeschakeld”
5. Handgreep
6. Veiligheidsclip

1. Haal het apparaat uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsonderdelen.
2. Reinig de bakplaten om eventuele resten van het fabricageproces te verwijderen (zie ‘Reiniging en onderhoud’).
3. Steek de stekker in het stopcontact en laat het wafelijzer 10 minuten opwarmen. Hierdoor wordt eventuele verpakkingsgeur van het apparaat verwijderd.

LET OP:
- De eerste keer dat u het apparaat in gebruik neemt, kan er lichte rookontwikkeling en een specifieke geur ontstaan. Dit is normaal en zal vanzelf verdwijnen. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Houd vogels uit de buurt van het apparaat als het apparaat in werking is. Bij het verwarmen van de anti aanbaklaag op de bakplaat kan een stof vrijkomen die schadelijk is voor vogels.

VOORVERWARMEN

1. Zet het apparaat op een vlakke en hittebestendige ondergrond.
2. Dit apparaat moet aangesloten worden op een stopcontact met randaarde.
3. Steek de stekker in het stopcontact. De indicatielampjes gaan branden en het apparaat warmt op.
4. Wacht tot het groene indicatielampje uit gaat. De bakplaten zijn dan op de juiste temperatuur en de wafelmaker is klaar voor gebruik.

Wafels bakken

1. Bereid het wafeldeeg volgens het recept op de verpakking van het deeg.
2. Verwarm het apparaat voor zoals beschreven in ‘Voorverwarmen’.
3. Vet beide bakplaten in. Gebruik een kwastje voor het verdelen van de olie of boter.
4. Vul de onderste bakplaat met deeg/beslag. Voorkom dat het deeg over de rand van de bakplaat loopt. Sluit het deksel.
5. Bak de wafels tot ze de gewenste kleur hebben.
6. Open het apparaat als de wafels klaar zijn.
7. Verwijder de wafels voorzichtig met een hittebestendige houten of plastic spatel om de anti aanbaklaag niet te beschadigen.
8. Als u klaar bent met het bakken van wafels, neem dan de stekker uit het stopcontact, en open het apparaat om de bakplaten te laten afkoelen

LET OP:
- De normale bereidingstijd bedraagt ongeveer 3 - 5 minuten. Dit hangt af van het gebruikte deeg en van uw persoonlijke smaak. Laat het apparaat tijdens het bakken dicht want tussentijds openen kan het uiterlijk van de wafels nadelig beïnvloeden.
- Gebruik geen scherpe vorken of messen!

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig na elk gebruik.
1. Neem de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
2. Reinig de behuizing en de bakplaten met een vochtig doekje. Zorg er voor dat er geen water in het elektrische deel van het apparaat komt.
3. Droog het apparaat na het reinigen grondig.

LET OP:
- Gebruik bij het reinigen geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels)

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not intended for professional use, but is intended for domestic and similar use, such as in staff kitchens, in shops, offices and other working environments, by guests in hotels, motels and other residential environments, in Bed & Breakfast type environments and farms.
- Make sure that the mains voltage matches with the voltage shown on the rating plate.
- Always install the appliance on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Parts of this appliance may become warm or hot. Avoid burning yourself. Do not touch.
- Your hands must be dry when you touch this appliance, it's cord and plug.
- This appliance must lose it's heat so give it sufficient clearance around it. Also do not cover it.
- This appliance, the cord and the plug must not come into contact with water, heat sources or open flames.
- Do not touch this device if it has come into contact with water. Immediately remove the plug from the socket.
- Never let the cord hang over the edge of the sink, worktop or table.
- Always remove the plug from the socket when you are not using the electrical appliance.
- Remove the plug from the socket by pulling on the plug itself and not on the cord.
- Do not use the electrical appliance if the cord is damaged.
- Do not operate this appliance with an external timer or separate remote control system.
- If the appliance or cord is defective, do not attempt to repair it yourself. Always have repairs carried out by a qualified technician. It must be replaced by the manufacturer, a technical service provider or a person with equivalent qualifications, to avoid any danger.
- Do not move this device when it is turned on or still hot.
- Do not place heavy objects on the lid to keep the device closed.
- Never use this device near birds. The fumes released from the non-stick coating can cause stress or worse in birds.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the dangers.
- Children are not allowed to clean or maintain the appliance unless they are over 8 years old and supervised.
- Keep the appliance and the cord out of the reach of children under the age of 8.
- Children shall not play with the appliance.

ENVIRONMENT

Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.

Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.

- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

SERVICE

In the unlikely event of a malfunction, please contact Bestron customer service: **www.bestron.com/service**

Technical Specifications	
Model	ASW217
Mains (V)	220-240V~
Frequency (Hz)	50/60
Safety Class	1
Power (Watt)	700
Noise (dB(A))	-
Max. Capacity	-
Maximum continuous operating time (KB)	-
Dimensions (L x W x H) (cm)	26x21x8,8
Cable length (cm)	70

OPERATION - General information

The below description goes with the image on page 2.

1. Housing
2. Baking trays
3. Indicator light “heating up”
4. Indicator light “switched on”
5. Handle
6. Safety clip

1. Unpack the device and remove all packaging parts.
2. Clean the baking trays before using the appliance for the first time (see ‘Cleaning and maintenance’).
3. Put the plug in the wall socket and let the waffle maker heat for 10 minutes. This will remove any packaging odor from the device.

PLEASE NOTE:
- The first time you use the appliance, it may produce slight smoke and a specific odour. This is normal and will disappear on its own. Ensure sufficient ventilation.
- Keep birds away from the appliance when the appliance is in operation. When heating the non-stick coating on the baking tray, a substance can be released that is a nuisance to birds.

Preheating
1. Place the appliance on a flat, level surface.
2. This appliance must be connected to an earthed socket.
3. Put the plug into the wall socket. The indicator lights come on and the appliance heats up.
4. Wait for the green indicator light to turn off. The baking trays are then at the right temperature and the waffle maker is ready for use.

Baking waffles
1. Prepare the waffle dough according to the recipe on the dough packaging.
2. Preheat the appliance as described in ‘Preheating’.
3. Grease both baking trays. Use a brush to spread the oil or butter.
4. Fill the bottom baking tray with dough/batter. Prevent the dough from running over the edge of the baking tray. Close the lid.
5. Bake the waffles until they are the desired colour.
6. Open the appliance when the waffles are ready.
7. Carefully remove the waffles with a heat resistant wooden or plastic spatula so as not to damage the non-stick coating.
8. When you have finished baking waffles, unplug the appliance and open the appliance to allow the baking trays to cool.

PLEASE NOTE:
- Normal cooking time is approximately 3 - 5 minutes. This depends on the dough used and your personal taste. Leave the appliance closed while baking because opening it during use can adversely affect the appearance of the waffles.
- Do not use sharp forks or knives!

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean after each use.
1. Disconnect from mains power supply and let the appliance cool down.
2. Clean the housing and the baking plates with a damp cloth. Make sure that no water gets into the electrical part of the device.
3. Dry the device thoroughly after cleaning.

PLEASE NOTE:
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) when cleaning.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale, ma è destinato all'uso domestico e simile, come ad esempio nelle cucine del personale, nei negozi, negli uffici e in altri ambienti di lavoro, da parte degli ospiti in alberghi, motel e altri ambienti residenziali, in ambienti di tipo Bed & Breakfast e aziende agricole.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- Installare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e piana dove non possa cadere.
- Parti di questo apparecchio potrebbero diventare calde o surriscaldate. Evita di bruciarti. Non toccare.
- Le tue mani devono essere asciutte quando tocchi questo apparecchio, il cavo e la spina.
- Questo apparecchio deve perdere calore, quindi lasciargli spazio sufficiente attorno. Inoltre non coprirlo.
- Questo apparecchio, il cavo e la spina non devono entrare in contatto con acqua, fonti di calore o fiamme libere.
- Non toccare questo dispositivo se è entrato in contatto con l'acqua. Togliere immediatamente la spina dalla presa.
- Non lasciare mai che il cavo penda dal bordo del lavandino, del piano di lavoro o del tavolo.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio elettrico.
- Togliere la spina dalla presa tirando la spina stessa e non il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio elettrico se il cavo è danneggiato.
- Non utilizzare questo apparecchio con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Se l'apparecchio o il cavo sono difettosi, non tentare di ripararli da soli. Fare sempre eseguire le riparazioni da un tecnico qualificato. Deve essere sostituito dal produttore, da un fornitore di servizi tecnici o da una persona con qualifica equivalente, per evitare qualsiasi pericolo.
- Non spostare questo dispositivo quando è acceso o ancora caldo.
- Non posizionare oggetti pesanti sul coperchio per mantenere chiuso il dispositivo.
- Non utilizzare mai questo dispositivo vicino agli uccelli. I fumi rilasciati dal rivestimento antiaderente possono causare stress o peggio negli uccelli.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli .
- I bambini non sono autorizzati a pulire o a effettuare la manutenzione dell'apparecchio a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

AMBIENTE

Smaltire il materiale di imballaggio come scatole di plastica e cartone negli appositi contenitori.

- Non smaltire questo prodotto come normali rifiuti domestici a fine vita, ma consegnarlo ad un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cercare sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione il simbolo che indica la tipologia di rifiuto.
- I materiali possono essere utilizzati come indicato. Aiutandoci a riutilizzare e lavorare i materiali o a riciclare in altro modo le vecchie apparecchiature, darete un contributo importante alla protezione dell'ambiente.
- Il tuo comune può dirti dove trovare il punto di raccolta dei rifiuti designato nel tuo quartiere.

SERVIZIO

Nell'improbabile eventualità di un malfunzionamento, contattare il servizio clienti Bestron: **www.bestron.com/service**

Specifiche tecniche	
Modello	**ASW217**
Alimentazione (V)	**220-240V~**
Frequenza (Hz)	**50/60**
Classe di sicurezza	**1**
Energia (Watt)	**700**
Rumore (dB(A))	**-**
Max. Capacità	**-**
Tempo massimo di funzionamento continuo (KB)	**-**
Dimensioni (Lar x Lun x H) (cm)	**26x21x8,8**
Lunghezza del cavo (cm)	**70**

FUNZIONAMENTO - Avvertenze generali

La descrizione seguente si riferisce all'immagine che si trova a pagina 2:

1. Alloggiamento
2. Piastre
3. Spia luminosa "Riscaldamento"
4. Spia luminosa "In funzione"
5. Impugnatura
6. Clip di sicurezza

1. Togli il dispositivo dalla confezione e rimuovi le parti dell'imballaggio.
2. Pulisci la teglia prima di utilizzarla per la prima volta (vedi "Pulizia e manutenzione").
3. Inserire la spina nella presa a muro e lasciare riscaldare la macchina per waffle per 10 minuti. Ciò rimuoverà qualsiasi odore di imballaggio dal dispositivo

ATTENZIONE:
- La prima volta che si utilizza l'apparecchio, può produrre un po' di fumo e un odore particolare. È perfettamente normale, scompariranno da soli. Devi garantire una sufficiente ventilazione nell'ambiente.
- Tenere gli uccelli lontani dall'apparecchio quando è in funzione. Quando si riscalda il rivestimento antiaderente sulla piastra, potrebbe sprigionarsi una sostanza che è nociva per gli uccelli.

Preriscaldamento
1. Posiziona l'apparecchio su una superficie liscia e in piano.
2. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente con messa a terra.
3. Inserisci il cavo di alimentazione nella presa di corrente a muro. Si accenderanno le spie e l'apparecchio inizierà a scaldarsi.
4. Attendi lo spegnimento della spia verde. Le teglie sono ora alla giusta temperatura e la macchina per waffle è pronta per l'uso.

Cottura dei waffle
1. Prepara l'impasto per i waffle in base alla ricetta indicata sulla confezione dell'impasto.
2. Preriscalda l'apparecchio come descritto nella sezione "Preriscaldamento".
3. Ungi entrambe le griglie. Usa un pennello per spalmare l'olio o il burro.
4. Riempi la teglia inferiore con dell'impasto o della pastella. Evita che l'impasto tracimi dal bordo della teglia. Poi chiudi il coperchio.
5. Cuoci i waffle fino a ottenere il colore desiderato.
6. Apri l'apparecchio quando i waffle sono pronti.
7. Rimuovi con cautela i waffle utilizzando una spatola di legno o di plastica resistente al calore per non danneggiare il rivestimento antiaderente dell'apparecchio.
8. Al termine della cottura dei waffle, scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, e apri l'apparecchio per consentire il raffreddamento delle teglie.

ATTENZIONE:
- Il normale tempo di cottura è di circa 3-5 minuti. Dipende dall'impasto utilizzato e dai tuoi gusti personali. Lascia che l'apparecchio rimanga chiuso durante la fase di cottura perché aprirlo mentre è in funzione potrebbe incidere negativamente sull'aspetto finale dei waffle.
- Non utilizzare forchette, né coltelli affilati!

PULIZIA E MANUTENZIONE

Limpiar después de cada uso.
1. Desenchufe y deje que se enfríe.
2. Limpie la carcasa y las placas de horneado con un paño húmedo. Asegúrese de que no entre agua en la parte eléctrica del dispositivo.
3. Seque cuidadosamente el dispositivo después de limpiarlo.

ATTENZIONE:
- Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi né oggetti appuntiti (per esempio, coltelli o spazzole dure) durante le operazioni di pulizia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato no está destinado a un uso profesional, pero está destinado a un uso doméstico y similar, como en cocinas para el personal, en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, por parte de huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales, en entornos tipo Bed & Breakfast. y granjas.
- Asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión que se muestra en la placa de características.
- Instale siempre el aparato sobre una superficie estable y nivelada donde no pueda caerse.
- Algunas partes de este aparato pueden calentarse o calentarse. Evite quemarse. No tocar.
- Sus manos deben estar secas cuando toque este aparato, su cable y enchufe.
- Este aparato debe perder calor, así que déjele suficiente espacio a su alrededor. Tampoco lo cubras.
- Este aparato, el cable y el enchufe no deben entrar en contacto con agua, fuentes de calor o llamas abiertas.
- No toque este dispositivo si ha entrado en contacto con agua. Retire inmediatamente el enchufe de la toma.
- Nunca deje que el cable cuelgue del borde del fregadero, encimera o mesa.
- Retire siempre el enchufe de la toma cuando no esté utilizando el aparato eléctrico.
- Retire el enchufe de la toma tirando del propio enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato eléctrico si el cable está dañado.
- No opere este aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Si el aparato o el cable están defectuosos, no intente repararlo usted mismo. Haga siempre que las reparaciones las realice un técnico cualificado. Debe ser sustituido por el fabricante, un proveedor de servicio técnico o una persona con cualificación equivalente, para evitar cualquier peligro.
- No mueva este dispositivo cuando esté encendido o aún caliente.
- No coloque objetos pesados sobre la tapa para mantener el dispositivo cerrado.
- Nunca utilice este dispositivo cerca de pájaros. Los vapores que desprende el revestimiento antiadherente pueden provocar estrés o algo peor en las aves.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros.
- No se permite que los niños limpien o mantengan el aparato a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los niños no deben jugar con el aparato.

AMBIENTE

Deseche el material de embalaje, como cajas de plástico y cartón, en los contenedores designados.

- No deseche este producto como residuo doméstico normal al final de su vida, sino entréguelo en un punto de recogida para la reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Busca el símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje que indique el tipo de residuo.
- Los materiales se pueden utilizar como se indica. Al ayudarnos a reutilizar y procesar los materiales o reciclar los equipos viejos, estará haciendo una importante contribución a la protección del medio ambiente.
- Su municipio puede indicarle dónde encontrar el punto de recogida de residuos designado en su barrio.

SERVICIO

En el improbable caso de que se produzca un mal funcionamiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bestron: **www.bestron.com/service**

Especificaciones técnicas	
Modelo	ASW217
Red eléctrica (V)	220-240V~
Frecuencia (Hz)	50/60
Clase de seguridad	1
Energía (Watt)	700
Ruido (dB(A))	-
Max. Capacidad	-
Tiempo máximo de funcionamiento continuo (KB)	-
Dimensiones (largo x ancho x alto) (cm)	26x21x8,8
Longitud del cable (cm)	70

FUNCIONAMIENTO - Generalidades

La siguiente descripción corresponde a la imagen de la página 2.

1. Revestimiento
2. Placas
3. Piloto ‘calentando’
4. Piloto ‘encendido’
5. Manejar
6. Clip de seguridad

1. Saque el aparato del embalaje y retire todos los componentes del embalaje.
2. Limpie la plancha antes de utilizarla por primera vez (véase “Limpieza y mantenimiento”).
3. Enchufa el enchufe a la pared y deja que la gofrera se caliente durante 10 minutos. Esto eliminará cualquier olor a embalaje del dispositivo.

ATENCIÓN:
- La primera vez que utilice el aparato, puede producirse una ligera acumulación de humo y un olor específico. Esto es normal y desaparecerá por sí mismo. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada.
- Mantenga los pájaros alejados del aparato cuando esté en funcionamiento. Cuando la capa antiadherente de la plancha se calienta, puede desprenderse una sustancia que puede resultar molesta para los pájaros.

Precalentamiento
1. Coloque el aparato en una superficie plana y resistente al calor.
2. Este aparato debe estar conectado a una toma de corriente con toma a tierra.
3. Enchufe el cable en la toma de corriente. Los pilotos se iluminarán y el aparato se calentará.
4. Espere a que se apague el piloto verde. Las placas están ahora a la temperatura correcta y la gofrera está lista para ser utilizada.

Preparar gofres
1. Prepare la masa de gofres según la receta del envase de la masa.
2. Precaliente el aparato como se describe en “Precalentamiento”.
3. Engrase las dos placas. Utilice un pincel para extender el aceite o la mantequilla.
4. Llene la placa con la masa. Evite que la masa sobrepase el borde de la placa. Cierre la tapa.
5. Deje que los gofres se hagan hasta que tengan el color deseado.
6. Abra el aparato cuando los gofres estén listos.
7. Retire con cuidado los gofres con una espátula de madera o plástico resistente al calor para no dañar la capa antiadherente.
8. Cuando haya terminado de hornear los gofres, desenchufe el aparato y ábralo para que se enfríen las placas.

ATENCIÓN:
- El tiempo de cocción normal es de unos 3 - 5 minutos. Esto depende de la masa utilizada y de su gusto personal. Deje el aparato cerrado durante la cocción, ya que abrirlo mientras tanto puede afectar al aspecto de los gofres.
- ¡No utilice tenedores o cuchillos afilados!

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie la bandeja de horno después de cada uso.
1. Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe.
2. Limpie la bandeja para hornear con un paño suave o un cepillo de plástico para lavar platos en agua tibia con detergente líquido.
3. Seque bien el aparato después de limpiarlo.

ATENCIÓN:
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos ni objetos afilados (como cuchillos o cepillos duros).

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego, ale jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego, np. w kuchniach dla personelu, sklepach, biurach i innych miejscach pracy, przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, w typie Bed & Breakfast środowiska i gospodarstwa.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- Zawsze instaluj urządzenie na stabilnej i równej powierzchni, z której nie może się przewrócić.
- Części tego urządzenia mogą się nagrzać lub nagrzać. Unikaj poparzenia. Nie dotykać.
- Twoje ręce muszą być suche, gdy dotykasz tego urządzenia, jego przewodu i wtyczki.
- To urządzenie musi tracić ciepło, dlatego należy zapewnić wokół niego wystarczający odstęp. Nie zakrywaj go także.
- To urządzenie, przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą, źródłami ciepła ani otwartym ogniem.
- Nie dotykaj tego urządzenia, jeśli miało ono kontakt z wodą. Natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Nigdy nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi zlewu, blatu lub stołu.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, jeśli nie używasz urządzenia elektrycznego.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, ciągnąc za samą wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj urządzenia elektrycznego, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Nie używaj tego urządzenia z zewnętrznym timerem lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Jeśli urządzenie lub przewód są uszkodzone, nie próbuj naprawiać ich samodzielnie. Naprawy zawsze zlecaj wykwalifikowanemu technikowi. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, musi go wymienić producent, podmiot świadczący usługi techniczne lub osoba o równoważnych kwalifikacjach.
- Nie należy przenosić tego urządzenia, gdy jest włączone lub jest jeszcze gorące.
- Nie kładź ciężkich przedmiotów na pokrywie, aby urządzenie było zamknięte.
- Nigdy nie używaj tego urządzenia w pobliżu ptaków. Opary uwalniające się z powłoki zapobiegającej przywieraniu mogą powodować u ptaków stres lub gorsze skutki.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że ukończyły 8 rok życia i są pod nadzorem.

- Trzymaj urządzenie i przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

ŚRODOWISKO

- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe i kartonowe pudełka, należy wyrzucać do przeznaczonych do tego pojemników.
- Po zakończeniu użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale przekazać go do punktu zbiórki w celu ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poszukaj symbolu na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazującym rodzaj odpadu.
- Materiały można stosować zgodnie ze wskazaniami. Pomagając nam ponownie wykorzystać i przetworzyć materiały lub w inny sposób poddać recyklingowi stary sprzęt, wnosisz istotny wkład w ochronę środowiska.
- Twoja gmina może poinformować Cię, gdzie w Twojej okolicy znaleźć wyznaczony punkt zbiórki odpadów.

PRACA

W mało prawdopodobnym przypadku awarii należy skontaktować się z obsługą klienta Bestron: **www.bestron.com/service**

Specyfikacja techniczna	
Model	ASW217
Zasilanie (V)	220-240V~
Częstotliwość (Hz)	50/60
Klasa bezpieczeństwa	1
Moc (W)	700
Hałas (dB(A))	-
Maks. Pojemność	-
Maksymalny ciągły czas pracy (KB)	-
Wymiary (dł. x szer. x wys.) (cm)	26x21x8,8
Długość kabla (cm)	70

DZIAŁANIE — INFORMACJE OGÓLNE

Poniższy opis jest zgodny z ilustracją na stronie 2.

1. Obudowa
2. Blachy do pieczenia
3. Kontrolka „nagrzewania”
4. Kontrolka „włączonego urządzenia”
5. Uchwyt
6. Klips bezpieczeństwa

1. Rozpakuj urządzenie i usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Wyczyść blachę do pieczenia przed pierwszym użyciem (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).
3. Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego i pozwól, aby gofrownica nagrzewała się przez 10 minut. Spowoduje to usunięcie zapachu opakowania z urządzenia..

UWAGA:
- Podczas pierwszego użycia produktu może on wydzielać nieco dymu i specyficzny zapach. Jest to normalne i ustanie samoczynnie. Zapewnij wystarczającą wentylację.
- Trzymaj ptaki domowe z dala od urządzenia, dopóki działa. Podczas ogrzewania powłoki nieprzywierającej blachy do pieczenia może być wydzielana substancja drażniąca dla ptaków.

Nagrzewanie
1. Postaw urządzenie na płaskiej, poziomej powierzchni.
2. Urządzenie musi być podłączone do uziemionego gniazdka.
3. Podłącz kabel zasilający do gniazdka elektrycznego. Kontrolki zostaną podświetlone, a urządzenie zacznie się nagrzewać.
4. Poczekaj, aż zgaśnie zielona kontrolka. Blachy do pieczenia będą wtedy odpowiednio ciepłe, a gofrownica będzie gotowa do użytku.

Pieczenie gofrów
1. Przygotuj ciasto gofrowe zgodnie z przepisem na opakowaniu ciasta.
2. Nagrzej urządzenie zgodnie z instrukcjami określonymi w części „Nagrzewanie”.
3. Natłuść obie blachy do pieczenia. Rozprowadź pędzlem olej lub masło.
4. Wypełnij blachę do pieczenia ciastem. Uważaj, aby ciasto nie wyciekło poza blachę do pieczenia. Zamknij pokrywę.
5. Piecz gofry do pożądanego koloru.
6. Otwórz pokrywę, gdy gofry będą gotowe.
7. Ostrożnie wyjmij gofry odporną na wysokie temperatury drewnianą lub plastikową szpatułką, która nie uszkodzi powłoki nieprzywierającej.
8. Po upieczeniu gofrów odłącz urządzenie i otwórz je, aby blachy do pieczenia ostygły.

UWAGA:
- Pieczenie zwykle trwa od 3 do 5 minut. Czas zależy od rodzaju ciasta i osobistych upodobań. Podczas pieczenia pozostaw urządzenie zamknięte. Otwarcie urządzenia podczas pieczenia może pogorszyć wygląd gofrów.
- Nie używaj ostrych widelców ani noży!

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Wyczyść formy do pieczenia po każdym użyciu.
1. Odłącz urządzenie od zasilania i pozostaw do ostygnięcia.
2. Oczyść obudowę i płyty do pieczenia wilgotną ściereczką. Uważaj, aby do części elektrycznej urządzenia nie dostała się woda.
3. Po czyszczeniu dokładnie osusz urządzenie.

UWAGA:
- Podczas czyszczenia nie korzystaj ze żrących ani ściernych środków czyszczących, ani ostrych przedmiotów (w tym noży czy szczotek).

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu, već je namijenjen za kućnu i sličnu upotrebu, kao što je kuhinja za osoblje, u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima, u tipu Bed & Breakfast okoliša i farmi.
- Uvjerite se da mrežni napon odgovara naponu prikazanom na pločici s podacima.
- Aparat uvijek postavite na stabilnu i ravnu površinu gdje se ne može prevrnuti.
- Dijelovi ovog uređaja mogu postati topli ili vrući. Izbjegavajte opekline. Ne dirajte.
- Vaše ruke moraju biti suhe kada dodirujete ovaj uređaj, njegov kabel i utikač.
- Ovaj uređaj mora gubiti toplinu pa mu ostavite dovoljno prostora oko njega. Također ga nemojte prekrivati.
- Ovaj uređaj, kabel i utikač ne smiju doći u dodir s vodom, izvorima topline ili otvorenim plamenom.
- Ne dirajte ovaj uređaj ako je došao u kontakt s vodom. Odmah izvucite utikač iz utičnice.
- Nikada ne dopustite da kabel visi preko ruba sudopera, radne ploče ili stola.
- Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite električni uređaj.
- Izvucite utikač iz utičnice povlačenjem za sam utikač, a ne za kabel.
- Nemojte koristiti električni uređaj ako je kabel oštećen.
- Nemojte upravljati ovim uređajem s vanjskim timerom ili zasebnim sustavom daljinskog upravljanja.
- Ako je uređaj ili kabel neispravan, ne pokušavajte ga sami popraviti. Popravke uvijek prepustite kvalificiranom tehničaru. Mora ga zamijeniti proizvođač, pružatelj tehničkih usluga ili osoba s jednakim kvalifikacijama, kako bi se izbjegla svaka opasnost.
- Nemojte pomicati ovaj uređaj dok je uključen ili još vruć.
- Ne stavljajte teške predmete na poklopac kako bi uređaj ostao zatvoren.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj u blizini ptica. Pare koje se oslobađaju iz neprianjajućeg sloja mogu uzrokovati stres ili još gore kod ptica.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili u vezi s korištenjem uređaja na siguran način i razumiju opasnosti.
- Djeca ne smiju čistiti ili održavati uređaj osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Aparat i kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

OKOLIŠ

Materijale za pakiranje kao što su plastične i kartonske kutije treba odlagati u za to predviđene spremnike.

- Na kraju uporabe, ovaj proizvod nemojte odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već ga odnesite na sabirno mjesto za ponovnu uporabu električne i elektroničke opreme. Potražite simbol na proizvodu, korisničkom priručniku ili pakiranju koji označava vrstu otpada.
- Materijali se mogu koristiti kako je naznačeno. Pomažući nam da ponovno upotrijebimo i recikliramo materijale ili na drugi način recikliramo staru opremu, dajete važan doprinos zaštiti okoliša.
- Vaša općina vam može reći gdje možete pronaći određeno mjesto za prikupljanje otpada u vašem području.

RADITI

U malo vjerojatnom slučaju kvara, kontaktirajte Bestron korisničku službu: **www.bestron.com/service**

Tehničke specifikacije	
Model	**ASW217**
Napajanje (V)	**220-240V~**
Frekvencija (Hz)	**50/60**
Klasa sigurnosti	**1**
Snaga (W)	**700**
Buka (dB(A))	**-**
Maksimalni kapacitet	**-**
Maksimalno kontinuirano vrijeme izvođenja KB	**-**
Dimenzije (D x Š x V) (cm)	**26x21x8,8**
Duljina kabela (cm)	**70**

OPERACIJA - OPĆE INFORMACIJE

Sljedeći opis je u skladu sa ilustracijom na stranici 2.

1. Kućište
2. Tepsije za pečenje
3. Svjetlosni indikator “zagrijavanje”
4. Svjetlo indikatora “uključeno”
5. Ručka
6. Sigurnosna kopča

1. Raspakirajte uređaj i uklonite sve dijelove pakiranja.
2. Očistite lim za pečenje prije prve uporabe (pogledajte „Čišćenje i održavanje”).
3. Uključite utikač u zidnu utičnicu i pustite aparat za vafle da se grije 10 minuta. Ovo će ukloniti sav miris ambalaže iz uređaja.

MOLIM ZABILJEŽITE:
- Kada prvi put koristite uređaj, može proizvesti blagi dim i specifičan miris. To je normalno i nestat će samo od sebe. Osigurajte dostatnu ventilaciju.
- Držite ptice podalje od uređaja dok uređaj radi. Prilikom zagrijavanja neprijanjajućeg premaza na limu za pečenje može se osloboditi tvar koja smeta pticama.

Predgrijavanje
1. Postavite uređaj na ravnu, ravnu površinu.
2. Ovaj uređaj mora biti spojen na uzemljenu utičnicu.
3. Uključite kabel za napajanje u zidnu utičnicu. Indikatorske lampice se pale i uređaj se zagrijava.
4. Pričekajte da se zeleno indikatorsko svjetlo ugasi. Posude za pečenje su tada na odgovarajućoj temperaturi i aparat za vafle je spreman za upotrebu.

Pečenje vafla
1. Tijesto za vafle pripremite prema receptu na pakiranju tijesta.
2. Prethodno zagrijte uređaj kao što je opisano u poglavlju “Prethodno zagrijavanje”.
3. Namastiti obje tepsije. Kistom premažite ulje ili maslac.
4. Donji pleh napunite tijestom/tijestom. Spriječiti da tijesto prelazi preko ruba tepsije. Zatvorite poklopac.
5. Pecite vafle dok ne dobiju željenu boju.
6. Otvorite uređaj kada su vafli spremni.
7. Pažljivo izvadite vafle drvenom ili plastičnom lopaticom otpornom na toplinu kako ne biste oštetili neprianjajući premaz.
8. Kada ste završili s pečenjem vafla, isključite aparat iz struje i otvorite aparat kako bi se limovi za pečenje ohladili.

MOLIM ZABILJEŽITE:
- Uobičajeno vrijeme kuhanja je otprilike 3 - 5 minuta. To ovisi o korištenom tijestu i vašem osobnom ukusu. Ostavite aparat zatvoren tijekom pečenja jer otvaranje tijekom upotrebe može negativno utjecati na izgled vafla.
- Nemojte koristiti oštre vilice ili noževe!

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite nakon svake upotrebe.
1. Odspojite uređaj s mrežnog napajanja i pustite da se ohladi.
2. Očistite kućište i ploče za pečenje vlažnom krpom. Pazite da voda ne uđe u električni dio uređaja.
3. Nakon čišćenja temeljito osušite uređaj.

MOLIM ZABILJEŽITE:
- Prilikom čišćenja nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre predmete (poput noževa ili tvrdih četki).

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Tento spotřebič není určen pro profesionální použití, ale je určen pro domácí a podobné použití, jako jsou kuchyně pro zaměstnance, v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, hosty v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích, v prostředí typu Bed & Breakfast a farmy.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zařízení vždy umístěte na stabilní a rovný povrch, kde se nemůže převrátit.
- Části tohoto zařízení se mohou zahřát nebo zahřát. Vyvarujte se popálení. Nedotýkejte.
- Při manipulaci s tímto zařízením, jeho kabelem a zástrčkou musíte mít suché ruce.
- Toto zařízení musí ztrácet teplo, proto kolem něj ponechejte dostatek prostoru. Také to nezakrývejte.
- Toto zařízení, kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu s vodou, zdroji tepla nebo otevřeným ohněm.
- Nedotýkejte se tohoto zařízení, pokud se dostalo do kontaktu s vodou. Ihned vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy nenechávejte kabel viset přes okraj dřezu, pracovní desky nebo stolu.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky tahem za samotnou zástrčku, nikoli za kabel.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud je kabel poškozen.
- Nepoužívejte toto zařízení s externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.
- Pokud je zařízení nebo kabel vadný, nepokoušejte se je sami opravit. Opravy vždy přenechejte kvalifikovanému technikovi. Musí být vyměněn výrobcem, poskytovatelem technických služeb nebo osobou se stejnou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nepřesunujte toto zařízení, pokud je zapnuté nebo horké.
- Na kryt nepokládejte těžké předměty, aby bylo zařízení zavřené.
- Nikdy nepoužívejte toto zařízení v blízkosti ptáků. Výpary uvolňované z nepřilnavého povlaku mohou u ptáků způsobit stres nebo něco horšího.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání zařízení bezpečným způsobem a chápou související nebezpečí.
- Děti nesmějí zařízení čistit ani udržovat, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Udržujte zařízení a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Obalové materiály, jako jsou plastové a kartonové krabice, by měly být likvidovány v určených nádobách.

- Po ukončení používání nelikvidujte tento výrobek s běžným domovním odpadem, ale odneste jej na sběrné místo pro opětovné použití elektrických a elektronických zařízení. Na produktu, uživatelské příručce nebo obalu vyhledejte symbol, který označuje druh odpadu.
- Materiály mohou být použity, jak je uvedeno. Tím, že nám pomáháte znovu používat a recyklovat materiály nebo jinak recyklovat staré zařízení, významně přispíváte k ochraně životního prostředí.
- Vaše obec vám může sdělit, kde ve vaší oblasti najdete určené sběrné místo odpadu.

PRÁCE

V nepravděpodobném případě poruchy kontaktujte zákaznický servis Bestron: **www.bestron.com/service**

Technické specifikace	
Modelka	**ASW217**
Napájení (V)	**220-240V~**
Frekvence (Hz)	**50/60**
Bezpečnostní třída	**1**
Výkon (W)	**700**
Hlučnost (dB(A))	**-**
Maximální kapacita	**-**
Maximální doba nepřetržitého provádění KB	**-**
Rozměry (D x Š x V) (cm)	**26x21x8,8**
Délka kabelu (cm)	**70**

PROVOZ - OBECNÉ INFORMACE

Následující popis odpovídá obrázku na straně 2.

1. **Bydlení**
2. **Plechy na pečení**
3. **Kontrolka „zahřívání“**
4. **Kontrolka „rozsvícena“**
5. **Rukojeť**
6. **Bezpečnostní klip**

1. Vybalte zařízení a odstraňte všechny části obalu.
2. Před prvním použitím pečicí plech vyčistěte (viz „Čištění a údržba“).
3. Zasuňte zástrčku do zásuvky a nechte vaflovač 10 minut zahřívat. Tím se ze zařízení odstraní případný zápach z obalu.

UPOZORNĚNÍ:
- Při prvním použití může ze spotřebiče vycházet slabý kouř a specifický zápach. To je normální a zmizí samo. Zajistěte dostatečné větrání.
- Když je zařízení v provozu, držte ptáky mimo dosah spotřebiče. Při zahřívání nepřilnavého povlaku na pečicím plechu se může uvolňovat látka, která ptákům obtěžuje.

Předehřívání
1. Umístěte spotřebič na rovný, rovný povrch.
2. Tento spotřebič musí být připojen do uzemněné zásuvky.
3. Zapojte napájecí kabel do zásuvky ve zdi. Kontrolky se rozsvítí a spotřebič se zahřívá.
4. Počkejte, až zhasne zelená kontrolka. Pečicí plechy pak mají správnou teplotu a vaflovač je připraven k použití.

Pečení vaflí
1. Připravte těsto na vafle podle receptu na obalu těsta.
2. Předehřejte spotřebič, jak je popsáno v části „Předehřívání“.
3. Oba plechy na pečení vymažte tukem. Pomocí štětce rozetřete olej nebo máslo.
4. Naplňte spodní plech těstem/těstem. Těsto nesmí přetékat přes okraj pečícího plechu. Zavřete víko.
5. Vafle pečte, dokud nebudou mít požadovanou barvu.
6. Otevřete spotřebič, když jsou vafle hotové.
7. Opatrně vyjměte vafle tepelně odolnou dřevěnou nebo plastovou stěrkou, abyste nepoškodili nepřilnavou vrstvu.
8. Jakmile dokončíte pečení vaflí, odpojte spotřebič a otevřete jej, aby plechy na pečení vychladly.

UPOZORNĚNÍ:
- Normální doba vaření je přibližně 3 - 5 minut. To záleží na použitém těstě a vašem osobním vkusu. Během pečení nechte spotřebič zavřený, protože jeho otevření během používání může nepříznivě ovlivnit vzhled vaflí.
- Nepoužívejte ostré vidličky nebo nože!

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vyčistěte po každém použití.
1. Odpojte od sítě a nechte spotřebič vychladnout.
2. Vyčistěte kryt a pečicí desky vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby se do elektrické části zařízení nedostala voda.
3. Po vyčištění zařízení důkladně osušte.

UPOZORNĚNÍ:
- Při čištění nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky nebo ostré předměty (jako jsou nože nebo tvrdé kartáče).

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Tento spotrebič nie je určený na profesionálne použitie, ale je určený na domáce a podobné použitie, ako sú kuchyne pre zamestnancov, v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, hostí v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach, v prostredí typu Bed & Breakfast a farmy .
- Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Zariadenie vždy umiestnite na stabilný a rovný povrch, kde sa nemôže prevrátiť.
- Časti tohto zariadenia sa môžu zahriať alebo zahriať. Vyvarujte sa popáleniu. Nedotýkajte.
- Pri manipulácii s týmto zariadením, jeho káblom a zástrčkou musíte mať suché ruky.
- Toto zariadenie musí strácať teplo, preto okolo neho ponechajte dostatok priestoru. Tiež to nezakrývajte.
- Toto zariadenie, kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu s vodou, zdrojmi tepla alebo otvoreným ohňom.
- Nedotýkajte sa tohto zariadenia, pokiaľ sa dostalo do kontaktu s vodou. Ihneď vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy nenechávajte kábel visieť cez okraj drezu, pracovnej dosky alebo stola.
- Pokiaľ elektrický spotrebič nepoužívate, vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky ťahom za samotnú zástrčku, nie za kábel.
- Nepoužívajte elektrický spotrebič, pokiaľ je kábel poškodený.
- Nepoužívajte toto zariadenie s externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.
- Ak je zariadenie alebo kábel chybný, nepokúšajte sa ho sami opraviť. Opravy vždy prenechajte kvalifikovanému technikovi. Musí byť vymenený výrobcom, poskytovateľom technických služieb alebo osobou s rovnakou kvalifikáciou, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Nepresúvajte toto zariadenie, ak je zapnuté alebo horúce.
- Na kryt neklaďte ťažké predmety, aby bolo zariadenie zatvorené.
- Nikdy nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vtákov. Výpary uvoľňované z nepriľnavého povlaku môžu u vtákov spôsobiť stres alebo niečo horšie.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a chápu súvisiace nebezpečenstvo.
- Deti nesmú zariadenie čistiť ani udržiavať, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
- Udržujte zariadenie a kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Obalové materiály, ako sú plastové a kartónové krabice, by mali byť likvidované v určených nádobách.

- Po ukončení používania nelikvidujte tento výrobok s bežným domovým odpadom, ale odneste ho na zberné miesto pre opätovné použitie elektrických a elektronických zariadení. Na produkte, užívateľskej príručke alebo obale vyhľadajte symbol, ktorý označuje druh odpadu.
- Materiály môžu byť použité, ako je uvedené. Tým, že nám pomáhate znovu používať a recyklovať materiály alebo inak recyklovať staré zariadenia, významne prispievate k ochrane životného prostredia.
- Vaša obec vám môže oznámiť, kde vo vašej oblasti nájdete určené zberné miesto odpadu.

PRÁCA

V nepravdepodobnom prípade poruchy kontaktujte zákaznícky servis Bestron: **www.bestron.com/service**

Technické špecifikácie	
Modelka	**ASW217**
Napájanie (V)	**220-240V~**
Frekvencia (Hz)	**50/60**
Bezpečnostná trieda	**1**
Výkon (W)	**700**
Hlučnosť (dB(A))	**-**
Maximálna kapacita	**-**
Maximálna doba nepretržitého vykonávania KB	**-**
Rozmery (D x Š x V) (cm)	**26x21x8,8**
Dĺžka kábla (cm)	**70**

PREVÁDZKA - VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Nasledujúci popis zodpovedá obrázku na strane 2.

1. Bývanie
2. Plechy na pečenie
3. Kontrolka "zahrievanie"
4. Kontrolka „zapnutá"
5. Rukoväť
6. Bezpečnostná spona

1. Rozbaľte zariadenie a odstráňte všetky časti obalu.
2. Pred prvým použitím vyčistite plech na pečenie (pozri „Čistenie a údržba").
3. Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky a nechajte vaflovač zohrievať 10 minút. Tým sa zo zariadenia odstráni prípadný zápach z obalu.

VEZMITE PROSÍM NA VEDOMIE:
- Pri prvom použití spotrebiča môže produkovať mierny dym a špecifický zápach. To je normálne a zmizne to samo. Zabezpečte dostatočné vetranie.
- Keď je spotrebič v prevádzke, držte vtáky mimo dosahu spotrebiča. Pri zahrievaní nepriľnavého povlaku na pekáči sa môže uvoľňovať látka, ktorá vtákom prekáža.

Predhrievanie
1. Spotrebič umiestnite na rovný, rovný povrch.
2. Tento spotrebič musí byť pripojený k uzemnenej zásuvke.
3. Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Kontrolky sa rozsvietia a spotrebič sa zahrieva.
4. Počkajte, kým zelený indikátor zhasne. Plechy na pečenie majú potom správnu teplotu a vaflovač je pripravený na použitie.

Pečenie vaflí
1. Cesto na vafle pripravíme podľa receptu na obale cesta.
2. Predhrejte spotrebič podľa popisu v časti „Predhrievanie".
3. Oba plechy na pečenie vymastíme. Pomocou štetca rozotrite olej alebo maslo.
4. Naplňte spodný plech na pečenie cestom/cestom. Zabráňte tomu, aby cesto pretieklo cez okraj plechu na pečenie. Zatvorte veko.
5. Vafle pečieme, kým nedosiahnu požadovanú farbu.
6. Otvorte prístroj, keď sú vafle pripravené.
7. Opatrne odstráňte vafle pomocou tepelne odolnej drevenej alebo plastovej špachtle, aby ste nepoškodili nepriľnavý povlak.
8. Keď skončíte s pečením vaflí, odpojte spotrebič a otvorte ho, aby plechy na pečenie vychladli.

VEZMITE PROSÍM NA VEDOMIE:
- Normálny čas varenia je približne 3 - 5 minút. To závisí od použitého cesta a vášho osobného vkusu. Počas pečenia nechajte spotrebič zatvorený, pretože jeho otváranie počas používania môže nepriaznivo ovplyvniť vzhľad vaflí.
- Nepoužívajte ostré vidličky ani nože!

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Po každom použití vyčistite.
1. Odpojte od elektrickej siete a nechajte spotrebič vychladnúť.
2. Vyčistite kryt a platne na pečenie vlhkou handričkou. Dbajte na to, aby sa do elektrickej časti zariadenia nedostala voda.
3. Po vyčistení prístroj dôkladne vysušte.

VEZMITE PROSÍM NA VEDOMIE:
- Pri čistení nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky ani ostré predmety (ako sú nože alebo tvrdé kefy).

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

- Acest aparat nu este destinat utilizării profesionale, dar este destinat utilizării casnice și similare, cum ar fi bucătăriile angajaților, magazinele, birourile și alte medii de lucru, oaspeții din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale, medii de tip Bed & Breakfast și ferme.
- Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde tensiunii indicate pe plăcuța de identificare.
- Așezați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață stabilă și plană, unde nu se poate răsturna.
- Părțile acestui dispozitiv pot deveni calde sau fierbinți. Evitați arsurile. Nu atingeți.
- Țineți-vă mâinile uscate când manipulați acest dispozitiv, cablul și ștecherul acestuia.
- Acest dispozitiv trebuie să piardă căldură, așa că lăsați suficient spațiu în jurul lui. Nici nu-l acoperi.
- Acest dispozitiv, cablul și ștecherul nu trebuie să intre în contact cu apa, surse de căldură sau flăcări deschise.
- Nu atingeți acest dispozitiv în timp ce acesta a intrat în contact cu apa. Scoateți imediat ștecherul din priză.
- Nu lăsați niciodată cablul să atârne peste marginea unei chiuvete, blatului de lucru sau mesei.
- Când nu utilizați un aparat electric, scoateți întotdeauna ștecherul din priză.
- Scoateți ștecherul din priză trăgând de ștecher în sine, nu de cablu.
- Nu folosiți aparatul electric dacă cablul este deteriorat.
- Nu utilizați acest dispozitiv cu un temporizator extern sau cu un sistem separat de telecomandă.
- Dacă dispozitivul sau cablul este defect, nu încercați să îl reparați singur. Lăsați întotdeauna reparațiile unui tehnician calificat. Trebuie înlocuit de către producător, furnizorul de servicii tehnice sau o persoană la fel de calificată pentru a evita orice pericol.
- Nu mutați acest dispozitiv când este pornit sau fierbinte.
- Nu așezați obiecte grele pe capac pentru a închide dispozitivul.
- Nu utilizați niciodată acest dispozitiv lângă păsări. Aburii eliberați de stratul antiaderent pot provoca stres păsărilor sau mai rău.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, atâta timp cât au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și înțelege pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină dispozitivul decât dacă au peste 8 ani și sunt sub supraveghere.
- Nu lăsați dispozitivul și cablul la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Copiii nu se vor juca cu aparatul.

MEDIU INCONJURATOR

Materialele de ambalare, cum ar fi cutiile de plastic și carton, trebuie aruncate în containere desemnate.

- După utilizare, nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere normale, ci duceți-l la un punct de colectare pentru reutilizarea echipamentelor electrice și electronice. Căutați simbolul care indică tipul de deșeu pe produs, manual de utilizare sau ambalaj.
- Materialele pot fi folosite conform indicațiilor. Ajutându-ne să reutilizam și să reciclăm materialele sau să reciclăm în alt mod echipamentele vechi, aduci o contribuție semnificativă la protecția mediului.
- Municipalitatea dumneavoastră vă poate spune unde puteți găsi un punct de colectare a deșeurilor desemnat în zona dumneavoastră.

MUNCĂ

În cazul puțin probabil al unei defecțiuni, contactați Serviciul Clienți Bestron: **www.bestron.com/service**

Specificatii tehnice	
Modelka	**ASW217**
Alimentare (V)	**220-240V~**
Frecvență (Hz)	**50/60**
Clasa de securitate	**1**
Putere (W)	**700**
Nivel de zgomot (dB(A))	**-**
Capacitate maximă	**-**
Timp maxim de execuție continuă a KB	**-**
Dimensiuni (L x l x H) (cm)	**26x21x8,8**
Lungimea cablului (cm)	**70**

FUNCȚIONARE - INFORMAȚII GENERALE

Următoarea descriere corespunde imaginii de la pagina 2.

1. Locuințe
2. Tavi de copt
3. Indicator luminos „încălzire”
4. Indicator luminos „aprins”
5. Mâner
6. Clip de siguranță

1. Despachetați dispozitivul și îndepărtați toate piesele de ambalare.
2. Curăţaţi tava de copt înainte de prima utilizare (vezi „Curăţare şi întreţinere”).
3. Pune ștecherul în priza de perete și lasă aparatul de vafe să se încălzească timp de 10 minute. Acest lucru va elimina orice miros de ambalaj de pe dispozitiv.

VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI:
- Prima dată când utilizați aparatul, acesta poate produce un ușor fum și un miros specific. Acest lucru este normal și va dispărea de la sine. Asigurați o ventilație suficientă.
- Țineți păsările departe de aparat când acesta este în funcțiune. La încălzirea stratului antiaderent pe tava de copt, poate fi eliberată o substanță care este o pacoste pentru păsări.

Preîncălzire
1. Așezați aparatul pe o suprafață plană și plană.
2. Acest aparat trebuie conectat la o priză cu împământare.
3. Conectați cablul de alimentare la priza de perete. Indicatoarele se aprind și aparatul se încălzește.
4. Așteptați ca indicatorul luminos verde să se stingă. Tăvile de copt sunt apoi la temperatura potrivită, iar aparatul de vafe este gata de utilizare.

Coacerea vafelor
1. Pregătiți aluatul de vafe conform rețetei de pe ambalajul de aluat.
2. Preîncălziți aparatul așa cum este descris în „Preîncălzire”.
3. Ungeți ambele tăvi de copt. Folosește o perie pentru a întinde uleiul sau untul.
4. Umpleți tava de copt de jos cu aluat/aluat. Evitați să treacă aluatul peste marginea tăvii de copt. Închideți capacul.
5. Coaceți vafele până capătă culoarea dorită.
6. Deschideți aparatul când vafele sunt gata.
7. Scoateți cu grijă vafele cu o spatulă din lemn sau plastic rezistent la căldură, pentru a nu deteriora stratul antiaderent.
8. Când ați terminat de copt vafele, deconectați aparatul și deschideți-l pentru a lăsa tăvile de copt să se răcească.

VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI:
- Timpul normal de gătit este de aproximativ 3 - 5 minute. Aceasta depinde de aluatul folosit și de gustul tău personal. Lăsați aparatul închis în timpul coacerii, deoarece deschiderea acestuia în timpul utilizării poate afecta negativ aspectul vafelor.
- Nu folosiți furculițe sau cuțite ascuțite!

CURATENIE SI MENTENANTA

Curățați după fiecare utilizare.
1. Deconectați-l de la sursa de alimentare și lăsați aparatul să se răcească.
2. Curăţaţi carcasa şi plăcile de copt cu o cârpă umedă. Asigurați-vă că nu pătrunde apă în partea electrică a dispozitivului.
3. Uscați aparatul bine după curățare.

VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI:
- Nu folosiți agenți de curățare agresivi sau abrazivi sau obiecte ascuțite (cum ar fi cuțite sau perii dure) când curățați.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред не е предназначен за професионална употреба, но е предназначен за домашна и подобна употреба като кухни за служители, магазини, офиси и други работни среди, гости в хотели, мотели и други жилищни среди, места за нощувка и закуска и ферми.
- Уверете се, че мрежовото напрежение отговаря на напрежението, посочено на табелката с данни.
- Винаги поставяйте устройството върху стабилна, равна повърхност, където не може да се преобърне.
- Части от това устройство може да станат топли или горещи. Избягвайте изгаряния. Не докосвайте.
- Пазете ръцете си сухи, когато боравите с това устройство, неговия кабел и щепсел.
- Това устройство трябва да губи топлина, така че оставете достатъчно място около него. Дори не го покривайте.
- Това устройство, кабелът и щепселът не трябва да влизат в контакт с вода, източници на топлина или открит пламък.
- Не докосвайте това устройство, докато е в контакт с вода. Незабавно извадете щепсела от контакта.
- Никога не оставяйте кабела да виси над ръба на мивка, плот или маса.
- Когато не използвате електрически уред, винаги изваждайте щепсела от контакта.
- Извадете щепсела от контакта, като издърпате самия щепсел, а не кабела.
- Не използвайте електрическия уред, ако кабелът е повреден.
- Не използвайте това устройство с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Ако устройството или кабелът са дефектни, не се опитвайте да ги ремонтирате сами. Винаги оставяйте ремонта на квалифициран техник. трябва да бъде сменен от производителя, доставчика на услуги или лице с подобна квалификация, за да се избегнат всякакви опасности.
- Не местете това устройство, когато е включено или горещо.
- Не поставяйте тежки предмети върху капака, за да затворите устройството.
- Никога не използвайте това устройство в близост до птици. Изпаренията, отделяни от незалепващото покритие, могат да причинят стрес на птиците или дори по-лошо.
- Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, стига да са били наблюдавани или инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбира свързаните с това опасности.
- Децата не трябва да почистват или поддържат устройството, освен ако не са на възраст над 8 години и са под наблюдение.
- Пазете устройството и кабела далеч от обсега на деца под 8 години.
- Децата не трябва да си играят с уреда.

ЗАОБИКАЛЯЩА СРЕДА

Опаковъчните материали като пластмасови кутии и картон трябва да се изхвърлят в определени контейнери.

- След употреба не изхвърляйте този продукт с обикновените битови отпадъци, а го занесете в събирателен пункт за повторна употреба на електрическо и електронно оборудване. Потърсете символа, указващ вида на отпадъците върху продукта, ръководството за употреба или опаковката.
- Материалите могат да се използват според указанията. Като ни помагате да използваме повторно и рециклираме материали или по друг начин да рециклираме старо оборудване, вие допринасяте значително за опазването на околната среда.
- Вашата община може да ви каже къде да намерите определен пункт за събиране на отпадъци във вашия район..

РАБОТАТА

В малко вероятния случай на повреда, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Bestron: **www.bestron.com/service**

Технически спецификации	
Модел	ASW217
Мощност (V)	220-240V~
Честота (Hz)	50/60
Клас на сигурност	1
Мощност (W)	700
Ниво на шум (dB(A))	-
Максимален капацитет	-
Максимално време за непрекъснато изпълнение на КВ	-
Размери (Д x Ш x В) (cm)	26x21x8,8
Дължина на кабела (cm)	70

ОПЕРАЦИЯ - ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Следното описание съответства на изображението на страница 2.

1. Жилища
2. Тави за печене
3. Светлинен индикатор “загряване”
4. Светлинен индикатор „включен“
5. Дръжка
6. Предпазна щипка

1. Разопаковайте устройството и премахнете всички части от опаковката.
2. Почистете тавата за печене, преди да я използвате за първи път (вижте „Почистване и поддръжка“).
3. Поставете щепсела в контакта и оставете машината за гофрети да загрее за 10 минути. Това ще премахне миризмата на опаковката от устройството.

МОЛЯ ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ:
- Първият път, когато използвате уреда, той може да произведе лек дим и специфична миризма. Това е нормално и ще изчезне от само себе си. Осигурете достатъчна вентилация.
- Дръжте птиците далеч от уреда, когато уредът работи. При нагряване на незалепващото покритие на тавата за печене може да се отдели вещество, което е неудобство за птиците.

Предварително загряване
1. Поставете уреда върху равна, равна повърхност.
2. Този уред трябва да бъде свързан към заземен контакт.
3. Включете захранващия кабел в контакта. Светлинните индикатори светват и уредът загрява.
4. Изчакайте зеленият индикатор да изгасне. След това тавите за печене са на правилната температура и машината за гофрети е готова за употреба.

Печене на вафли
1. Пригответе тестото за гофрети според рецептата на опаковката на тестото.
2. Загрейте уреда, както е описано в „Предварително загряване“.
3. Намаслете и двете тави за печене. Използвайте четка, за да разнесете олиото или маслото.
4. Напълнете долната тава за печене с тесто. Предотвратете изтичането на тестото през ръба на тавата за печене. Затворете капака.
5. Печете гофретите до желания цвят.
6. Отворете уреда, когато вафлите са готови.
7. Внимателно извадете гофретите с термоустойчива дървена или пластмасова шпатула, за да не повредите незалепващото покритие.
8. Когато приключите с печенето на вафли, изключете уреда от контакта и го отворете, за да позволите на тавите за печене да се охладят.

МОЛЯ ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ:
- Нормалното време за готвене е приблизително 3-5 минути. Това зависи от използваното тесто и вашия личен вкус. Оставете уреда затворен по време на печене, защото отварянето му по време на употреба може да повлияе неблагоприятно на външния вид на вафлите.
- Не използвайте остри вилици или ножове!

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почиствайте след всяка употреба.
1. Изключете от електрическата мрежа и оставете уреда да изстине.
2. Почистете корпуса и плочите за печене с влажна кърпа. Уверете се, че в електрическата част на устройството не попадне вода.
3. Подсушете устройството старателно след почистване.

МОЛЯ ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ:
- Не използвайте агресивни или абразивни почистващи препарати или остри предмети (като ножове или твърди четки) при почистване.

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

- Denna apparat är inte avsedd för professionell användning, men är avsedd för hushållsbruk och liknande användning, såsom i personalkök, i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer, av gäster på hotell, motell och andra bostadsmiljöer, i Bed & Breakfast-typ miljöer och gårdar.
- Se till att nätspänningen stämmer överens med spänningen som visas på typskylten.
- Installera alltid apparaten på en stabil och jämn yta där den inte kan välta.
- Delar av denna apparat kan bli varma eller varma. Undvik att bränna dig. Rör inte.
- Dina händer måste vara torra när du rör vid denna apparat, det är sladd och kontakt.
- Denna apparat måste förlora sin värme så ge den tillräckligt med utrymme runt den. Täck den inte heller.
- Denna apparat, sladden och kontakten får inte komma i kontakt med vatten, värmekällor eller öppen låga.
- Rör inte den här enheten om den har kommit i kontakt med vatten. Dra omedelbart ut kontakten ur uttaget.
- Låt aldrig sladden hänga över kanten på diskbänken, bänkskivan eller bordet.
- Ta alltid ur kontakten ur uttaget när du inte använder den elektriska apparaten.
- Ta ur kontakten ur uttaget genom att dra i själva kontakten och inte i sladden.
- Använd inte den elektriska apparaten om sladden är skadad.
- Använd inte denna apparat med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.
- Om apparaten eller sladden är defekt, försök inte reparera den själv. Låt alltid reparationer utföras av en kvalificerad tekniker. Den måste bytas ut av tillverkaren, en teknisk tjänsteleverantör eller en person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.
- Flytta inte den här enheten när den är påslagen eller fortfarande het.
- Placera inte tunga föremål på locket för att hålla enheten stängd.
- Använd aldrig denna enhet nära fåglar. Ångorna som frigörs från non-stick-beläggningen kan orsaka stress eller värre hos fåglar.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår faror.
- Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten om de inte är över 8 år och övervakade.
- Förvara apparaten och sladden utom räckhåll för barn under 8 år.
- Barn får inte leka med enheten.

MILJÖ

Kassera förpackningsmaterial som plast- och kartonger i avsedda behållare.

- Kasta inte denna produkt som vanligt hushållsavfall vid slutet av dess livslängd, utan lämna in den på en insamlingsplats för återanvändning av elektrisk och elektronisk utrustning. Leta efter symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen som visar typen av avfall.
- Materialen kan användas enligt anvisningarna. Genom att hjälpa oss att återanvända och bearbeta materialen eller på annat sätt återvinna den gamla utrustningen kommer du att göra ett viktigt bidrag till skyddet av miljön.
- Din kommun kan berätta var du hittar den anvisade avfallsuppsamlingsplatsen i ditt område.

SERVICE

I den osannolika händelsen av ett fel, vänligen kontakta Bestron kundtjänst: **www.bestron.com/service**

Tekniska specifikationer	
Modell	**ASW217**
Elnät	**220-240V~**
Frekvens (Hz)	**50/60**
Säkerhetsklass	**1**
Effekt (Watt)	**700**
Brus (dB(A))	**-**
Max. Kapacitet	**-**
Maximal kontinuerlig drifttid (KB)	**-**
Mått (L x B x H) (cm)	**26x21x8,8**
Kabellängd (cm)	**70**

DRIFT - Allmän information

Beskrivningen nedan går ihop med bilden på sidan 2.

1. Hus
2. Bakplåtar
3. Indikatorlampan “värmer upp”
4. Indikatorlampa “tänd”
5. Hantera
6. Säkerhetsklämma

1. Packa upp enheten och ta bort alla förpackningsdelar.
2. Rengör bakplåten innan den används för första gången (se “Rengöring och underhåll”).
3. Sätt i stickkontakten i vägguttaget och låt våffelbryggaren värmas i 10 minuter. Detta tar bort all förpackningslukt från enheten.

BEHAGA NOTERA:
- Första gången du använder apparaten kan den producera lätt rök och en specifik lukt. Detta är normalt och kommer att försvinna av sig själv. Säkerställ tillräcklig ventilation.
- Håll fåglar borta från apparaten när apparaten är i drift. Vid uppvärmning av non-stick-beläggningen på bakplåten kan ett ämne frigöras som är till besvär för fåglar.

Förvärmning
1. Placera apparaten på en plan, jämn yta.
2. Denna apparat måste anslutas till ett jordat uttag.
3. Anslut nätsladden till vägguttaget. Indikatorlamporna tänds och apparaten värms upp.
4. Vänta tills den gröna indikatorlampan släcks. Bakplåtarna har då rätt temperatur och våffelmaskinen är klar att användas.

Baka våfflor
1. .Förbered våffeldegen enligt receptet på degförpackningen.
2. Förvärm apparaten enligt beskrivningen i “Förvärmning”.
3. Smörj båda bakplåtarna. Använd en borste för att fördela oljan eller smöret.
4. Fyll den nedersta bakplåten med deg/smet. Förhindra att degen rinner över bakplåtens kant. Stäng locket.
5. Grädda våfflorna tills de fått önskad färg.
6. Öppna apparaten när våfflorna är klara.
7. Ta försiktigt bort våfflorna med en värmebeständig trä- eller plastspatel för att inte skada non-stick-beläggningen.
8. När du har bakat klart våfflor, koppla ur apparaten och öppna apparaten för att låta bakplåtarna svalna.

BEHAGA NOTERA:
- Normal tillagningstid är cirka 3 - 5 minuter. Detta beror på vilken deg som används och din personliga smak. Låt apparaten vara stängd medan du gräddar eftersom öppning av den under användning kan påverka våfflornas utseende negativt.
- Använd inte vassa gafflar eller knivar!

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör efter varje användning.
1. Koppla bort från elnätet och låt apparaten svalna.
2. Rengör höljet och bakplåtarna med en fuktig trasa. Se till att inget vatten kommer in i den elektriska delen av enheten.
3. Torka enheten noggrant efter rengöring.

BEHAGA NOTERA:
- Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel eller vassa föremål (som knivar eller hårda borstar) vid rengöring.

GÜVENLIK TALIMATLARI

- Bu cihaz profesyonel kullanım için tasarlanmamıştır, ancak personel mutfakları, mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamları, otel, motel ve diğer konut ortamlarındaki misafirler, Oda & Kahvaltı tipi ortamlar ve çiftlikler gibi ev ve benzeri kullanımlar için tasarlanmıştır.
- Şebeke voltajının, anma plakasında gösterilen voltajla uyumlu olduğundan emin olun.
- Cihazı her zaman devrilmeyecek şekilde sabit ve düz bir yüzeye kurun.
- Bu cihazın parçaları ısınabilir veya ısınabilir. Kendinizi yakmaktan kaçının. Dokunmayın.
- Bu cihaza, kablosuna ve fişine dokunduğunuzda elleriniz kuru olmalıdır.
- Bu cihaz ısısını kaybetmelidir, bu nedenle etrafında yeterli boşluk bırakın. Ayrıca üzerini örtmeyin.
- Bu cihaz, kablosu ve fişi su, ısı kaynakları veya açık alevlerle temas etmemelidir.
- Suyla temas etmişse bu cihaza dokunmayın. Fişi derhal prizden çıkarın.
- Kablonun asla lavabonun, tezgahın veya masanın kenarından sarkmasına izin vermeyin.
- Elektrikli cihazı kullanmadığınızda fişi prizden her zaman çıkarın. Fişi prizden çıkarmak için fişin kendisini çekin ve kabloyu çekmeyin.
- Kablo hasarlıysa elektrikli cihazı kullanmayın.
- Bu cihazı harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemiyle çalıştırmayın.
- Cihaz veya kablo arızalıysa, kendiniz tamir etmeye çalışmayın. Onarımları her zaman kalifiye bir teknisyen tarafından yaptırın. Herhangi bir tehlikeyi önlemek için üretici, teknik servis sağlayıcı veya eşdeğer niteliklere sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihazı açıkken veya hala sıcakken hareket ettirmeyin.
- Cihazı kapalı tutmak için kapağın üzerine ağır nesneler koymayın.
- Bu cihazı asla kuşların yakınında kullanmayın. Yapışmaz kaplamadan çıkan dumanlar kuşlarda strese veya daha kötüsüne neden olabilir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmişse ve tehlikeleri anlamışlarsa kullanılabilir.
- Çocukların, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece cihazı temizlemelerine veya bakımını yapmalarına izin verilmez. Cihazı ve kablosunu 8 yaş altı çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Çocukların cihazla oynamasına izin verilmez.

ÇEVRE

Plastik ve karton kutular gibi ambalaj malzemelerini belirtilen kaplara atın. Bu ürünü kullanım ömrü sonunda normal evsel atık olarak atmayın, bunun yerine elektrikli ve elektronik ekipmanların yeniden kullanımı için bir toplama noktasına teslim edin. Ürün üzerinde, kullanım talimatlarında veya ambalajda atık türünü gösteren sembolü arayın.

- Malzemeler belirtildiği şekilde kullanılabilir. Malzemeleri yeniden kullanmamıza ve işlememize veya eski ekipmanı başka şekilde geri dönüştürmemize yardımcı olarak, çevrenin korunmasına önemli bir katkıda bulunacaksınız.
- Belediyeniz, mahallenizdeki belirlenmiş atık toplama noktasını nerede bulabileceğinizi size söyleyebilir.

HİZMET

Olası bir arıza durumunda lütfen Bestron müşteri hizmetleriyle iletişime geçin: **www.bestron.com/service**

Teknik Özellikler	
Model	**ASW217**
Şebeke (D)	**220-240V~**
Frekans (Hz)	**50/60**
Güvenlik Sınıfı	**1**
Güç (Watt)	**700**
Gürültü (dB(A))	**-**
Maksimum Kapasite	**-**
Maksimum sürekli çalışma süresi (KB)	**-**
Boyutlar (U x G x H) (santimetre)	**26x21x8,8**
Kablo uzunluk (cm)	**70**

OPERASYON - Genel bilgi

Aşağıdaki açıklama 2. sayfadaki görselle uyumludur.

1. Konut
2. Fırın tepsileri
3. Gösterge ışığı "ısıtma yukarı"
4. Gösterge ışık " değiştirildi " Açık "
5. Halletmek
6. Emniyet klipsi

1. Paketi açın cihaz ve kaldırmak tümü ambalajlama parçalar.
2. Fırın tepsisini temizleyin önce ilk defa kullanıyorum (bkz. 'Temizlik Ve Bakım').
3. Fişi takın içinde duvar soket Ve izin vermek waffle yapımcı sıcaklık için 10 dakika s. Bu olacak kaldırmak herhangi cihazdan gelen ambalaj kokusu.

LÜTFEN NOT:
- İlk defa kullan cihaz , BT mayıs ışık üretir duman Ve A özel koku. Bu dır normal ve kendiliğinden kaybolacaktır . Yeterli havalandırmayı sağlayın.
- Kale kuşlar uzakta cihaz ne zaman , cihaz dır içinde operasyon. Ne zaman ısıtma , yapışmaz fırın tepsisine kaplama, bir madde olabilir olmak piyasaya sürülmüş O dır A sıkıntı ile kuşlar.

Ön ısıtma
1. Yerleştirin cihaz Açık bir daire, seviye yüzey.
2. Bu cihaz , bağlı olmak ile BİR topraklanmış soket.
3. Fişi takın güç kablosu duvar prizine. gösterge ışıklar gelmek açık ve , cihaz ısıtır yukarı.
4. Yeşili bekleyin gösterge ışığını kapatmak için. pişirme tepsiler vardır daha sonra de , Sağ sıcaklık ve ,gözleme yapımcı hazır kullanmak.

Waffle pişirme
1. Ağıdaki tarife göre hazırlayın: , yemek tarifi Açık , hamur ambalajlama.
2. Cihazı önceden ısıtın gibi tarif edilmiş içinde 'Ön ısıtma' .
3. Gres ikisi birden fırın tepsileri. Birini kullan yaymak için fırça , yağ veya tereyağı .
4. Altını doldurun fırın tepsisi ile hamur. Önlemek , hamurdan koşma üzerinde , kenar of'un fırın tepsisi. kapat , kapak.
5. Waffle'ları pişirin ta ki onlar bunlar mı istenilen renk.
6. Waffle'lar pişince cihazı açın. vardır hazır.
7. Dikkatlice waffle'ları bir spatula ile çıkarın ısıya dayanıklı ahşap veya plastik spatula Bu yüzden gibi olumsuz ile zarar , yapışmaz kaplama.
8. Ne zaman Waffle'ı pişirmeyi bitirince , fişini çekin cihaz Ve açık , cihaz ile izin vermek , fırın tepsileri Serin.

LÜTFEN NOT:
- Normal pişirme zaman dır yaklaşık olarak 3 - 5 dakika. Bu bağlı olmak Açık , hamur kullanılmış Ve senin kişisel zevk. Pişirme sırasında cihazı kapalı tutun çünkü açılış BT sırasında kullanmak olabilmek olumsuz olarak Waffle'ın görünümünü etkiler .
- Yapmak olumsuz keskin çatallar kullanın veya bıçaklar!

TEMİZLİK VE BAKIM

Her birinden sonra temizleyin kullanmak.
1. Bağlantıyı kesin şebeke güç kaynağına bağlayın ve cihazın soğumasını bekleyin aşağı.
2. Temizleyin , konut Ve , pişirme tabaklar ile A nemli Kumaş. Yapmak Elbette O su yok alır içine , elektrik parçası cihazın.
3. Cihazı temizledikten sonra iyice kurulayın.

LÜTFEN NOT:
- Yapmak Olumsuz saldırgan kullanmak veya aşındırıcı temizlik ajanlar veya keskin nesneler (çok gibi bıçaklar veya zor (fırça o) temizlik yaparken.

bestron®

ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT **YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY**

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

BESTRON.COM/**GUARANTEE**

NEED HELP? **CHECK OUT OUR SERVICE PAGE**

BRAUCHEN SIE HILFE? SCHAUEN SIE SICH UNSERE SERVICESEITE AN
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! CONSULTEZ NOTRE PAGE DE SERVICE
HULP NODIG? CHAT MET ONS! BEKIJK ONZE SERVICEPAGINA
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! GUARDA LA NOSTRA PAGINA SERVIZI
¿NECESITAS AYUDA? CONSULTE NUESTRA PÁGINA DE SERVICIO

BESTRON.COM/**SERVICE**

EASTERN EUROPE **CUSTOMER SERVICE**

POLSKA	bestron.service.pl@sertronics.de
HRVATSKA	bestron.service.hr@sertronics.de
CZECHIA	bestron.service.cz@sertronics.de
SLOVENSKO	bestron.service.sk@sertronics.de
ROMÂNIA	bestron.service.ro@sertronics.de
BULGARIA	bestron.service.bg@sertronics.de

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**

241220-01

Hersteller / Fournisseur/ Výrobce / Proizvođač / Producător / Výrobca / Производител
Bestron Nederland BV, Moeskampweg 20, 5222 AW, 's-Hertogenbosch
Niederlande, Pays-Bas, Nizozemí, Hollandia, Holandia, Olanda, Holandsko, Холандия

D	FR	CZ	HR	PL	RO/MD	SK	BG
Ursprungs-land	**Pays d'origine**	**Země původu**	**Zemlja podrijetla**	**Wyprodu kowano w**	**Tara de origine**	**Krajina pôvodu**	**Страна на произход**
China	Chine	Čína	Kina	Chiny	China	Čína	Китай